

ПОВЕСТЬ О РОЖДЕНИИ И ПОХОЖДЕНИЯХ ЦАРЯ СОЛОМОНА

Бысть у царя Давида три девицы, и не было у царя Давида ни единого сына; и зачать царица Вирсавия во чреве дѣтище Божиимъ повелѣниемъ. И приспѣ время рождению еѣ, и породила сына, и нарекоша имя ему Соломан. И какъ будетъ дѣтище седми лѣтъ, и даша его хранить *и лѣляти доброму своему слуге Ичкалу*. И нача Ичкал дятка блюсти дѣтище с великою радостію, и единого никуда не отпускал.

И Вирсавия пошла з дѣвицами на потѣху. И Соломан почал по сѣнямъ ходити и играть со своими отроки. И сталъ вѣситъ песей калъ с женскимъ умомъ. И царица, мати его, пришла к нему на потѣху и рече ему: «Что ты вѣсишь?» И Соломан рече: «Мати моя, вѣшу песей калъ с женскимъ умомъ». И царица, мати его, пошла и рече дятке: «Дятка Ичкал Соломонов, поиди к морю и возми сердце из Соломана, да принеси ко мнѣ живое, и азъ, спѣкши, съем, а тѣло его кинь в море».

Ичкал дятка рече: «Господине мое чадо Соломоне, мати твоя мнѣ тебя велѣла потерять»¹. И Соломан рече дятке Ичкалу: «Дятка Ичкал, поиди и возми сердце из пса и доспей человеческое, а меня продай гостямъ-заморяном на корабль». И тот дятка Ичкал вынялъ сердце из пса и принесе ко царице, и царица, испекши сердце, съела, а Соломана дятка продал гостямъ-заморяном на корабль. Гости же заморяне заставили Соломана на кораблѣ каши варить. И ходилъ по заморію з гостми, и пришли из заморія гости богатые во царство ко царю Давиду. И стали на корабляхъ под царством. И поидоша гости к царю Давиду на дворъ с великими дары и гостиньцы. И царь Давидъ принял дары у гостей с великою честью, и против того великую честь имъ воздал. И рече царь Давидъ гостямъ: «Гости-заморяне, отгоните² мнѣ загадку: «По конецъ моего царства стоит древо златовѣтвие, у того древа самоцвѣтное каминие, а сверхъ того древа мѣсяць сияет, а около того древа у корени вокругъ по земли — пшеница бѣлая, и вокругъ того-то нива ржаная сильна». И рече Давидъ гостямъ: «Отгоните

¹ убить; ² отгадайте.

тому древу цѣну, и вы в моемъ царствѣ торгуйте бѣзпошлинно, а не отгонете тому древу цѣны, и мнѣ с вас головы поснимать, и товар ваш велю в казну обратъ». И гости тому слову отвѣту не могли дать и упрошали у царя сроку. И пошли по своим кораблям. И встретил гостѣй Соломан-кашевар и рече им: «Гости-заморяне, пора за стол и за скатерть». И гости рекли ему: «Не до стола нам нынѣ, царская кручина на нас и загадка царева мудра, а отвѣту не можем дать». И думают стоя на кораблѣ великую думу: думают о своихъ головах. И рече им Соломан-кашевар: «Гости-заморяне, что мнѣ дадите, аз вам отгану цареву загадку и вам живот дам?» И гости то слово слышали у кашевара, и бьют ему челомъ своими головами, и принесли к нему дары великия от того. И Соломан рече: «Гости-заморяне, дайтѣ мнѣ дороги порты, в чемъ ко царю итти за стол, и царевы загадки отгадать. И гости дали Соломану дорогие порты и пошли ко царю. И царь ихъ чествовал. И после стола царь загадки заганул. И Соломан рече: «По конецъ твоего царства стоит древо во златовѣтвие — то твое государство, а у того древа самоцвѣтное каменье — то твои государевы ближние приятели, стольные многие цари, и короли, и князи, и уланы мурзы, а сверхъ того древа сияет месяц — то ты, государь царь Давидъ, и около того древа, у корени вкруг, по земли пшеница бѣлоярая — то твои государевы ближние бояре и столники, и стряпчие, и думные бояре, и дворяне, а вкруг того-то нива ржаная силная — то православное християнство». И царь Давидъ выглянул к Соломану и рече: «Кто ты есть таков, царевы загадки отгадываешь?» И Соломан рече царю: «Азъ есмь из-за моря молодчей детинка». И дивися царь разумному его отвѣту и отпусти ихъ. И гости пошли со царева двора в велицей чести. И Соломан гостей от смерти избавил и живот имъ дал. И торговали в царстве бѣзпошлинно. И гости пошли за море, и Соломан с ними пошел по заморию и обогатѣ зело. И приде с ними, гостми, во царство ко царю Давиду в велицей славе, велми богатъ. И пошел к царю с великими дары и гостинцы. И царь Давидъ принял дары с великою честью и против великую честь ему воздал. И поиде Соломан ко своим на корабль, и в то время пришли от царицы на потѣху заморскаго товару смотреть. И Соломанъ учал девицъ на кораблѣ виноградом кормити и медом поити. И показал им на кораблѣ три камени самоцвѣтные, которые за свещи в нощи сияют, а в день аки злато процветает. И девицы изумѣлись, смотря на самоцвѣтное каменье и на Соломанову красоту и мудрость, и шед сказали царицѣ, самоцвѣтныя камени, что у Соломана. И царица велѣла его пред себя поставить. И поиде Соломан ко царицѣ на дворъ и дар подносит царской. И царица спросила его: «Есть ли у тебя самоцвѣтной камень?» И Соломан рече: «Есть, царица, три камени самоцвѣтные, от нихъ в нощи свѣтъ сияет, а в день, аки злато процвѣтаетъ». И царица рече ему: «Перепусти¹ мнѣ самоцвѣтной камень». И Соломан рече царицѣ: «Тот мнѣ камень нести ко царю Давиду в поминок², а другой камень дати в при-

¹ уступи; ² подарок.

дания, а третьей камень держю про себя, на кораблях да свѣтит». И царица рече ему: «Что говоришь, в приданные дать?» И Соломан рече: «Хто со мною пребудет, тому дам камень самоцвѣтной». И царица рече: «Азь с тобою пребуду, гость-заморянин». И Соломан рече: «Царица, дай мнѣ сроку, отнесу царю Давиду камень и к тебѣ принесу, и с тобою пребуду». И пошел Соломан на корабль свой и взя камыки¹ и поиде ко царю Давиду. И подасть царю самоцвѣтной камень. И царь Давидъ великую честь воздал ему. И поиде Соломан со царева двора в велицей чести. И узрила его царица и прислала по него: «Скоро буди ко мне и принеси камень самоцвѣтной». И Соломан поиде ко царицѣ и принесе камень и подасть царице. И погасиша свѣщи и засвѣти камень самоцвѣтной. И царица рече гостю: «Семо иди ко кроватѣ царьской и ляги со мною, со царицѣю, на цареve постелѣ, под царевымъ одѣялом». И Соломанъ ляже со царицѣю на цареve постелѣ под царевым одѣялом. И царица рече: «О чем молвишь, не подвигнешься ко мнѣ?» И Соломан рече: «Страшуся есми цареve постѣли и царева одѣяла». И царица взяла его руку и положила на свои перси и подвигнула его руку на свои груди и промолвила: «То что есть?» И Соломан рече: «Тѣм есми вскормлен». И подвигнула его руку по бѣлому своему чреву и рече: «То что?» И Соломан рече: «А то мои каменные полаты и терем, и в том есми опочивал». И подвигнула его руку ко своему сраму: «Соломан, то что?» И Соломан рече: «Оттуду есми вышел и свѣт Божий увидел и по царству пошел». И царица рече: «О бѣзумный, кто еси ты, и премудръ еси ты добръ?» И Соломан скочил с цареve кровати и паль перед нею и заплакал и рече: «Государыня царица, ты мати моя, а я сынишко твой Соломан, твоя, государыня, опала была. Аз въсил ум твой с песьим каломъ. И у всякие жены волосы долги, а ум короток».

И пошел ко царю Давиду и рече: «Государь царь Давид, ты мой батюшко, а я сынишко твой Соломан». И царь Давид бысть в велицей радости и с своею царицею. И на свое царство посадил Соломана. И царь Соломан поидет многим войском и преклонишисъ ему многия цари и князи, и подают ему великъ выход² своих царствъ. И потом царь Соломан много имѣхъ царей под своею рукою. И царь Давид пропустил многия лѣта и говорит тако: «Сыне, мой, Соломоне, пора тебѣ жениться». И царь Соломан по отцову слову, царя Давида повелѣнию, изо многихъ царствъ выбирал собѣ царицу и выбрал собѣ царицу прекрасну и мудру: и послал послание во царьство ко царю Пору. И отписал тако: «В прошлое лѣто был есми в твоём царстве и с царицею твоею пребыл есми в тоём царстве и перьстень с правыя руки снял золотой любимой твой». И послал Соломанъ тот перьстень ко царю Пору в дарѣхъ. И царь Поръ печален бысть, что перьстень его; подпись царства его на перьстне томъ.

А самъ царь Соломанъ приведе жену свою ко отцу своему царю Давиду. И царь Давид рече: «Сыне мой Соломоне, жена твоя, а моя сноха красна и лѣпа,

¹ драгоценные камни; ² дань, подать.

и будет в нѣкое лѣто свѣдает царь Поръ, что ты, царь Соломанъ, женатъ, *и он тебе отсмеется*».

И царь Поръ пустил по своему царству клич великъ, кто бы пошел во царство Соломоново и отвѣдал бы, женат ли буде царь Соломан, или не женат. И выискался княженецкой слуга и рече: «Государь царь Пор, аз тобѣ отвѣдаю, что царь Соломан женат ли буде или не женатъ, а только буде женат и азъ тобѣ приведу царя Соломана царицу, жену его, и отсмеешься ему». И рече ему царь Поръ: «Что тебѣ подмогу взять?» И рече ему слуга: «Вели здѣлать золотой венецъ царьской и с самоцвѣтным каменем». И царь Поръ повелѣ драгоценный венецъ царьской зделать и с самоцвѣтным каменем, и дасть слуге. И пошелъ княженецкой слуга в дальнюю землю и дошел до царства царя Соломана. И пришел в царство и показа гостю золотой венецъ царской. И гость посмотрил и рече: «Не нашской венецъ, подобенъ царю или царице носить». И иде на царьской двор и скажет царицѣ про венецъ царьской златый. И царица велѣла его пред себя поставить. И поиде посланникъ ко царице и рече ему царица: «Сказали мнѣ, *что есть* у тебя венецъ царьской златый и с самоцвѣтным каменем». И посланник покажет ей венецъ. И царица рече ему: «Что цѣна монисту тому?» И посланникъ рече: «Государыня царица, от неволи продаю, на проходъ, нѣчего на чюжем царьстве ѣсти, снял есми идучи *со* своей дѣвки, с водоноски, тот венецъ да тѣ рукавцы у меня подержаны, и не твойские, царица, сиротье поношение, а у нас тому не жадны». И царица рече ему: «Есть ли у вашего царя Пора царица?» И посланникъ рече: «Пытает нашъ царь себѣ царицы и мѣсто ей уготованно». И царица рече: «Азъ хотѣла есми итти за вашего царя Пора премудраго». И посланникъ рече: «А меня для того и послал царь Пор, для тебя». И царица рече: «Пойти мнѣ от царя Соломана немощно, царь Соломанъ премудръ». И посланникъ рече: «Царица, толко бы ты похотѣла, а язъ могу тебя увезти у него». И царица рече: «Пойтти тобѣ со мною по земли и царь Соломанъ лютым звѣрем доступит, а подымешь меня на крылѣ — и царь Соломанъ ясным соколомъ долѣтит, а в море щукою догонитъ». И посланникъ рече: «Царица, дам тебѣ забудущее зелье и тебя мертвую доспѣю, и унесу на корабль».

И по совѣту дасть посланник царицѣ зѣлия, и царица мертва бысть; и пришли слуги царицы и рекут царю Соломану: «Государь царь Соломанъ, твоя царица умерла». И Соломанъ рече: «Отца моего слово збылось мнѣ». И поиде к мертвой царице. И узрилъ мертвую свою царицу — лежит на одре. И Соломанъ велѣлъ сковать гвоздѣ желѣзное и жигало¹, и велить в бѣдру горячей гвоздь колоть. И железо скипѣло в мертвой бѣдрѣ. И Соломанъ рече: «Мертва бысть».

И схоронил еѣ с великою честию и у гробницы поставилъ стражи многіе. И пришелъ посланник, а сторожи стерегут крѣпко. И посланник пустил на сторожей сонъ мертвой. И послули сторожи. И посланникъ вынес гробницу со

¹ каленое железо для прожигания дыр.

царицею и принесе на корабль, и побѣжал на корабль по морю. И прибѣжал к Порову царству, и оживилъ царицу и привелъ ко царю Пору живую. И царь Поръ посланнику великую честь воздал.

И послѣ того сторожи от сна очнулись, а гробницы и со царицею нетъ, и сказали царю Соломану: «Государь царь Соломанъ, твоя царица у нас украдена и з гробницѣю». И царь Соломанъ в великую кручину впаде и в недоумѣние. И полѣтъ под небѣса ясным соколом, и не объемяет под небѣсным облаком, и поиде по земли лютым зверемъ, и не оптече нигдѣ же, и поплочет щукою в море, и не опловеть нигдѣ же. И бысть Соломан в велицѣй печали.

И пришелъ сыльный посол от царя Пора и рече царю: «Соломане, царь Поръ прислалъ к тебѣ, что в прошлое лѣто присылалъ еси ко мнѣ посла своего и перстень златый в дарехъ прислалъ еси и со царицею моею пребыл еси в моемъ царстве, а нынѣ азъ с твоею царицѣю пребываю и твоя царица топера у меня Пора во царстве».

И царь Соломан печалень бысть.

И потом учаль рать копити, и собрал воиска своего 40 тысяч, и пошел на царя Пора со своими со многими силами. И проиде многие царства, и приде во царство ко царю Пору, и поставилъ свои крѣпкия воеводы и силу, и рече своимъ силам: царемъ и уланом, и сильным князем, и крѣпким воеводам: «Стойте вы с силами, а меня отпустите во царство ко царю Пору, увижу и услышу своим оком и ухом свою царицу, а вы, цари и уланы, и сильныя князи, и крѣпкие воеводы, ждите к себѣ от меня троенаго гласу, в кой час труба вострубитъ, и вы седлайте добрых коней, а в другой час труба вострубитъ — и вы поспешите, а добрых коней не жалѣйте, а в третьей час труба вострубитъ, а глас слышите, труба заговорит, аки заплачетъ, и вы напушайте, и секите, и топчите, живота не дайте, милости не кажите, а не будетъ троенаго гласа в день, в десятый час, и вы поидите во свою землю, и в мое царство, а меня не ждите — и в животъ меня не будетъ и великую память по мнѣ и по моемъ животѣ держите, а меня поминайте. А вы, цари и уланы, и сильные князи, и крѣпкие воеводы, простите меня и благословите».

А сам царь Соломанъ пошел во царство Порово в нищенском образе. И поиде по цареву двору, и узрела Соломана царица его, испужалась зраку его и рекла себѣ: «Не ушла есми от царя Соломана ко царю Пору». И учела в велицѣй тоски быть и думу думать, и приступи страх великъ. И пришел Соломанъ ко царице в полату, и рече ему царица: «Почто ты, царю Соломане, пришелъ?» А страх великъ держать от него. И Соломан рече ей: «Али ты меня знаешь, что аз пришелъ за твоею красотою и дорогим умом и сладисловом?» И царица рече ему: «Придет-де ко мнѣ царь Поръ на постелю к потѣхе». И пошлет царица Соломана в полату в переделецъ, тут же прикроетъ его ковром. В той час пришел царь Поръ ко царице и любит еѣ и изложит еѣ на царскую постѣлю. И царица рече ему: «Что ты меня любиешь? А толко в тѣ поры придетъ царь Соломанъ?»

И царь Пор рече: «Готов есми бѣтися с ним острым мечемъ». И царица рече: «Соломанъ, выступай!» И Соломан выступил и не поклонился царю и емълетъ свою царицу за руку и говорит тако: «Моя царица!» А царь Пор рече: «То моя жена, а толко бы твоя царица была, ино бы у тебя во царьстве была. Премудр еси ты, царь Соломан, два медведя в одном берлоге не уживутся, а два мужа у одное жены не могут ужиться. Коей ты смерти хочешь?» И Соломан рече: «Вѣдаешь ты, государь царь Пор, у тебя в рукахъ, твоя воля царьская». И царь Поръ рече: «Пошлю тебя к бѣлѣвежи¹ и велю с тебя голову снять острымъ мечем, или по улицам розмыкать, или красной смерти: повесить велю тебя». И Соломанъ рече: «Дай мнѣ красную смерть повѣшеную». И царь дасть его пилату², и пилат поставил на царя Соломана прясла³. Воспалив же ся царь Поръ на царя Соломана и велѣлъ на пряслах поставить три осила⁴: осиль шелковой, а другой осил — серѣбряной, а сверхъ тѣхъ золотой осил. И пилат рече: «Государь царь Пор, твоя страшная и грозная смерть поставлена на царя Соломана». И царь Поръ рече: «Поведите его на страшную смерть». И поведе пилат царя Соломана повѣсить. И выехал царь Пор и с царицѣю и весь миръ учели смотреть, какъ повѣдут на смерть Соломана царя. И Соломанъ рече: «Брате пилать, молви своему царю Пору, что царь Соломанъ просит ворона меду испити, чтобы не страшна смерть была царева Порова, и попроси у него златыя трубы: смала был есми охочь в трубную игру играть ратную». И принесе скоро кубецъ ворона меду и златую трубу. И Соломан испивает ворона меду ис купца и емлет златую трубу, у шелкова осила стоячи. И заиграл в златую трубу, ратным рострубом трубить, и земля воздвигнется от трубнаго гласа, тѣмъ рострубом своим слово молвит: «Седлайте добрых коней и поспѣшите, цари и уланы и сильныя князи и крѣпкия воеводы!»

И пилат рече: «Царь Соломанъ, видишь, в коем мѣстѣ смерть будет?» И Соломан рече: «Брате пилат, не сойду азъ от осиловъ даром, вижу в коем мѣсте смерть моя будет». И взошел на другой восход — осиль серебряной — и вострубил ратным голосом, а труба златая говорит тако: «Поспѣшите мои милыя друзи, и не жалѣйте добрых коней. А царь Поръ стоит и съ царицею у моею у страшныя смерти, а вы, цари и уланы, и сильныя князи, и крѣпкия воеводы поспѣшите ко мнѣ скоро». И от Соломанова войска земля дрожит.

А сам Соломанъ идет на третей восход к золоту осилу, а у царя Пора просит ворона меду испити, и испивает царь Соломан ворона мѣду, и узрил ясных соколов и бѣлых крѣчат, то ти своих сильных воевод, вострубил ратным голосом, а труба златая говорит, что плачет: «Напускайте и секите и топчите, живота не давайте, милости не кажите, поворотите свирлу к земли». И царь Соломанъ в велицѣй радости *идетъ к землѣ на трѣтей исход с первые своя смерти. И его цари и уланы, и крепкие воеводы и все сильное войско падают прѣдъ царемъ Соломаном о сыру землю и держатъ царя Пору и с царицею во*

¹ ср.: бѣлежити — клеймить; ² палачу; ³ виселицу; ⁴ петли.

своих полках. И царь Пор с царицею падаютъ на свои царские колѣни прѣдъ царемъ Соломаном. И рече царь Соломан: «Царю Порѣ, царица глупая и неразумная погубитъ человека вскорѣ, велѣла на мѣня три осила поставить: осил шелъковой, а другой осил срѣбряной, а трѣтей сверхъ тѣхъ осилъвъ златой. Перевил бы осил веревкою лыченою, лапотною и в том бы удавился, такова же смерть.

И царь Пор повесилъ главу свою буйную и не могъ видеть себя, да не пособить. И царь Соломан скоро велитъ с обѣихъ головы снять вострым мечѣмъ и велит раздергнуть скоро, а Поровых людей, кои старья и не могли битись, и велѣлъ с собою взять, а то всѣх прибили и присекли, злато же и серебро и многое имѣние велѣлъ к себѣ перевозити, и добрыхъ коней велѣлъ стадами выгонити, а Порово царство попленил, Пора царя и с царицею погубил, предалъ злой смерти и оттого ему многие цари и князи подклонились подь его руку, слышачи ему премудрость, а царь Соломан сталъ в велицей славе и высокъ. И услышав то царь Давидъ сына своего премудрость, царя Соломана, что онъ обладал многими землями и всякими ордами и власть над ними взял великую и велми рад бысть тому.

Конец. Аминь.